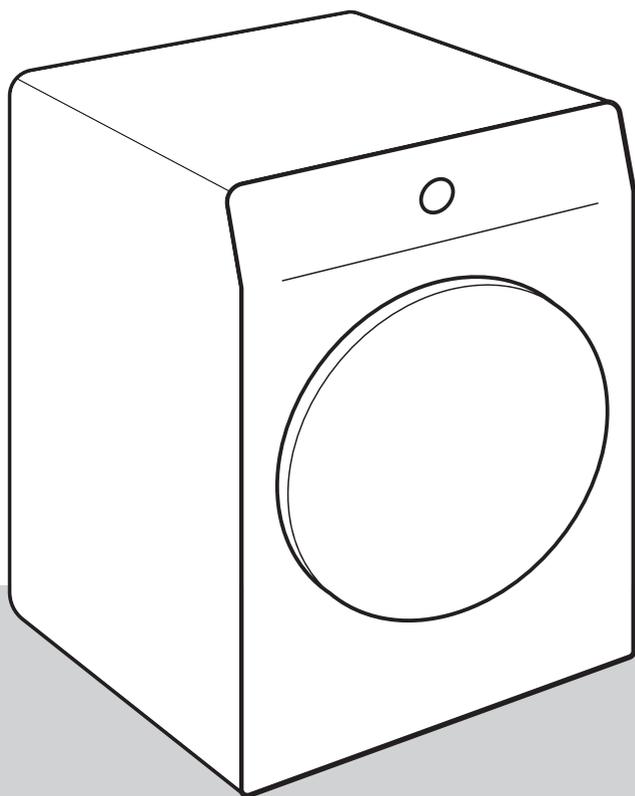




IT

# ISTRUZIONI PER L'USO ASCIUGATRICE

AST 80E-2



I simboli elencati vengono utilizzati nelle istruzioni ed hanno il seguente significato:



**INFORMAZIONE!**

Informazioni, consigli, suggerimenti o raccomandazioni



**AVVISO!**

Avviso di pericolo



**SCOSSA ELETTRICA!**

Avviso di pericolo di scossa elettrica



**SUPERFICIE CALDA!**

Avviso di pericolo di superficie calda



**PERICOLO DI INCENDIO!**

Avviso di pericolo di incendio



È importante leggere attentamente le istruzioni.

# Sommario

<b>AVVISO DI SICUREZZA</b> .....	<b>5</b>
Pericolo superfici calde .....	11
Sicurezza .....	12
<b>DESCRIZIONE DELLA ASCIUGATRICE</b> .....	<b>13</b>
Dati tecnici .....	14
<b>Pannello di comando</b> .....	<b>15</b>
<b>INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO</b> .....	<b>17</b>
Scelta dello spazio .....	17
Collocazione dell'asciugatrice .....	18
Apertura dell'oblò dell'asciugatrice (visto dall'alto) .....	19
Regolazione dei piedini dell'asciugatrice .....	20
Scarico dell'acqua di condensa .....	21
Collegamento alla rete elettrica .....	22
Spostamento e trasporto dopo l'installazione .....	23
<b>PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO</b> .....	<b>24</b>
<b>PASSI DI ASCIUGATURA (1 - 6)</b> .....	<b>25</b>
1° Passo: Tenere in considerazione le indicazioni delle etichette dei capi .....	25
2° passo: Preparazione del bucato all'asciugatura .....	26
Accensione dell'asciugatrice .....	27
Caricamento dell'asciugatrice .....	28
3° passo: Selezione del programma di asciugatura .....	29
Tabella di programma .....	30
4° passo: Selezione delle funzioni supplementari .....	32
Impostazioni utilizzando una combinazione di due pulsanti premuti contemporaneamente ....	34
Tabella delle funzioni supplementari .....	36
5° passo: Avvio del programma di asciugatura .....	37
6° passo: Fine del programma di asciugatura .....	37
<b>INTERRUZIONE E MODIFICA DEL PROGRAMMA</b> .....	<b>38</b>
Interruzione .....	38
Cambiamento dei programmi/funzioni .....	38
Aggiungere biancheria dopo l'inizio del programma .....	38
Salvare le impostazioni personali .....	39
Menù delle impostazioni personali .....	39
Panoramica del numero di cicli di asciugatura eseguiti .....	39
<b>PULIZIA E MANUTENZIONE</b> .....	<b>40</b>
Pulizia del filtro a rete sull'oblò .....	41
Pulizia del filtro della pompa di calore .....	42
Pulizia dello scambiatore di calore .....	43
Svuotamento del contenitore dell'acqua di condensa .....	44
Pulizia dell'asciugatrice .....	45
<b>SOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	<b>46</b>
Che cosa fare ...? .....	46
Tabella dei difetti e degli errori .....	46
Segnale acustico .....	49
Assistenza .....	50

<b>CONSIGLI PER UNA ASCIUGATURA E UN USO ECONOMICO DELL'ASCIUGATRICE ....</b>	<b>52</b>
<b>TABELLA DEI CONSUMI USUALI .....</b>	<b>53</b>
Stato di standby .....	54
<b>ETICHETTA ENERGETICA DEL PRODOTTO E SCHEDA DEL PRODOTTO .....</b>	<b>55</b>
<b>SCHEDA INFORMATIVA DEL PRODOTTO .....</b>	<b>56</b>
<b>SMALTIMENTO .....</b>	<b>58</b>
<b>ETICHETTA AMBIENTALE .....</b>	<b>58</b>

# AVVISO DI SICUREZZA



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'asciugatrice.**

**Si prega di non utilizzare l'asciugatrice senza prima leggere e capire le istruzioni per l'uso.**

Questa asciugatrice non è destinata all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con disabilità fisiche o mentali o con mancanza di esperienze e conoscenze. Queste persone devono ricevere istruzioni sull'uso dell'asciugatrice da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

**Le istruzioni per l'uso dell'asciugatrice comprendono diversi tipi/modelli di asciugatrici, quindi possono essere descritte anche impostazioni e forniture che la vostra asciugatrice non ha.**

La capacità massima di asciugatura in kg (peso a secco) è indicata sulla targhetta identificativa.

**La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso o l'uso improprio della asciugatrice può causare danni alla biancheria, alla asciugatrice o all'utente. Conservare le istruzioni per l'uso vicino all'asciugatrice.**

Il manuale di istruzioni è disponibile presso i centri di clienti assistenza.

**L'asciugatrice è destinata esclusivamente ad un uso domestico.** In caso di utilizzo della asciugatrice per scopi professionali, lucrativi, o per scopi che vanno oltre il normale uso domestico, o se l'asciugatrice viene usata da una persona diversa dal consumatore, il periodo di garanzia è pari al periodo minimo di garanzia specificato dalla legislazione applicabile.

Seguire le istruzioni per l'installazione corretta della lavatrice e il collegamento alla rete idrica e alla rete elettrica (vedere il capitolo »INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO«).

Le riparazioni e i lavori di manutenzione della asciugatrice devono essere eseguiti da tecnici appositamente qualificati. Una cattiva riparazione non professionale può causare incidenti o un funzionamento difettoso.

#### **SCOSSA ELETTRICA!**

Per evitare pericoli, **un eventuale cavo danneggiato** può essere sostituito solo dal produttore, dal servizio assistenza o da una persona autorizzata.

**Prima di collegare l'asciugatrice per la prima volta alla rete elettrica, attendere almeno 2 ore.**

#### **AVVISO!**

L'asciugatrice non deve essere collegata alla rete elettrica tramite un congegno di interruttori esterno come ad esempio un timer e non deve essere collegata a una rete elettrica che viene regolarmente attivata e disattivata dal fornitore di energia elettrica.

L'asciugatrice non deve essere collegata alla rete elettrica tramite una prolunga.

Non collegare l'asciugatrice a una presa destinata al rasoio o all'asciugacapelli.

In caso di malfunzionamento, utilizzare solo parti di ricambio approvate dai produttori autorizzati.

In caso di collegamento errato dell'asciugatrice, di uso improprio dell'asciugatrice o di una manutenzione dell'asciugatrice da parte di persone non autorizzate, le spese vengono sostenute dall'utente e non sono coperte da garanzia.

Utilizzare sempre i tubi forniti assieme all'asciugatrice.

L'ambiente in cui viene collocata l'asciugatrice deve essere adeguatamente ventilato, con una temperatura compresa tra i 15°C e i 25°C.

L'installazione dell'asciugatrice sopra la lavatrice dev'essere svolta da almeno 2 persone.

Collocare l'asciugatrice su una superficie solida (cemento) in modo che sia dritta e stabile.

Non collocare l'asciugatrice dietro una porta che si può chiudere a chiave, dietro porte scorrevoli o porte con i cardini sul lato opposto dell'oblò dell'asciugatrice. Posizionarla in modo che l'oblò si possa aprire liberamente.

Il condotto dello sfiato deve essere sempre libero.

Non collocare l'asciugatrice su un tappeto con fibre lunghe in quanto le stesse ostacolano la circolazione dell'aria.

**L'aria in prossimità dell'asciugatrice non deve avere particelle di polvere.**

**L'ambiente in cui è collocata l'asciugatrice deve essere ben areato** per evitare la corrente inversa dei gas emessi dagli apparecchi a gas con fiamme libere (camino).

Assicurarsi che le fibre non si accumulino intorno all'asciugatrice.

Tenere le aperture di ventilazione libere da ostruzioni nell'alloggiamento dell'apparecchio o nella struttura incorporata.

L'asciugatrice non deve toccare pareti o elementi adiacenti.

Dopo l'installazione, non accendere l'asciugatrice prima di 24 ore. Se necessario, durante il trasporto e la manutenzione, appoggiare l'asciugatrice sul pavimento sul lato sinistro vista davanti.

Non asciugare nell'asciugatrice capi non lavati.

Il bucato in cui vi sono macchie di olio, acetone, alcool, derivati del petrolio, smacchiatori, trementina, cera e prodotti per eliminare la cera, prima di essere asciugato nell'asciugatrice dove essere lavato in lavatrice con acqua calda e detersivo.

I capi di bucato che contengono lattice, parti in gomma, cuffie per la doccia e cuffie da bagno e capi con rivestimenti in schiuma non devono essere mai asciugati nell'asciugatrice.

Usare gli ammorbidenti o prodotti simili in conformità alle istruzioni del produttore.

 **PERICOLO DI INCENDIO!**

Togliere sempre dalle tasche tutti gli oggetti, quali accendini e fiammiferi.

Il funzionamento dell'asciugatrice viene interrotto in caso di intasamento dei tubi dell'acqua di condensa (vedere il capitolo »INTERRUZIONE E MODIFICA DEL PROGRAMMA/Cassetto e dell'acqua di condensa pieno«).

Se si desidera spostare l'asciugatrice o conservarla durante l'inverno in locali non riscaldati, prima bisogna assolutamente svuotare il contenitore dell'acqua di condensa.

**Pulire il filtro della asciugatrice dopo ogni asciugatura.** Se i filtri sono stati rimossi, reinserirli obbligatoriamente prima di ogni asciugatura.

**Non utilizzare solventi o prodotti per la pulizia che possono danneggiare l'asciugatrice** (tenere in considerazione le avvertenze dei produttori dei prodotti per la pulizia).

**Non aggiungere mai nel cassetto dell'acqua di condensa sostanze chimiche o profumate** (vedere il capitolo »DESCRIZIONE DELL'ASCIUGATRICE e SVUOTAMENTO DEL CASSETTO DELL'ACQUA DI CONDENZA«).

**Al termine dell'asciugatura staccare la spina dell'asciugatrice dalla presa a muro.**

**L'asciugatrice per riscaldare l'aria usa il sistema della pompa di calore.**

**Il sistema è composto da un compressore e da uno scambiatore di calore.** Dopo l'avvio dell'asciugatrice, il funzionamento del compressore (suoni di liquidi) o lo scorrere del liquido di raffreddamento durante il suo funzionamento può essere più rumoroso. Questo non è un segno di guasto e non ha alcun effetto sulla durata dell'asciugatrice. Col tempo, usando l'asciugatrice, il volume di questi suoni diminuisce.

**La garanzia non include i materiali di consumo**, le piccole variazioni di colore, l'aumento del rumore che è conseguenza dall'invecchiamento dell'apparecchio e non influisce sulla funzionalità della asciugatrice, e sui difetti estetici dei componenti che non influiscono sulla funzionalità e sulla sicurezza dell'asciugatrice.



## **AVVISO!**

### **Sicurezza bambini**

**Non permettere ai bambini di giocare con elettrodomestico.**

**Non permettere ai bambini di età inferiore ai tre anni di stare vicino all'asciugatrice, tranne nel caso in cui siano sotto sorveglianza costante.**

Impedire ai bambini e agli animali domestici di accedere al cesto dell'asciugatrice.

Prima di chiudere l'oblò dell'asciugatrice e di avviare il programma, assicurarsi che non vi sia null'altro nel cestello che non il bucato (ad esempio, se un bambino si è arrampicato entrando nel cestello dell'asciugatrice e ha chiuso l'oblò dall'interno).

**Attivare la Sicurezza bambini.** Vedere il capitolo »4° PASSO: SELEZIONE DELLE FUNZIONI SUPPLEMENTARI/Sicurezza bambini«.

**L'asciugatrice è fabbricata in conformità con tutti gli standard di sicurezza prescritti.**

Questa asciugatrice può essere usata da bambini di età superiore agli 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o mancanti di esperienza e conoscenza, ma solo se l'asciugatrice viene usata sotto appropriato controllo, se hanno ricevuto istruzioni appropriate sull'uso sicuro dell'asciugatrice e se vengono informati sui pericoli di un uso inappropriato.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'asciugatrice.

I bambini non devono pulire l'asciugatrice o eseguire attività di manutenzione sull'apparecchio senza un adeguato controllo.

### **Pericolo superfici calde**

#### **SUPERFICIE CALDA!**

Il vetro dell'oblò a temperature di asciugatura elevate si surriscalda. Attenzione a non bruciarsi. I bambini non devono giocare nelle vicinanze del vetro dell'oblò.

**Durante il funzionamento dell'asciugatrice, la parte posteriore può diventare molto calda. Attendere che l'asciugatrice si raffreddi completamente prima di toccare la parte posteriore.**

Se durante il programma di asciugatura si apre l'oblò, il bucato può essere molto caldo, c'è quindi il rischio di scottarsi.

Non interrompere mai il ciclo di asciugatura prima del completamento dell'asciugatura; se per qualsiasi motivo ciò viene fatto lo stesso, fare attenzione quando si prende il bucato dal cestello perché è molto caldo. Ritirare il bucato dal cestello e disporlo in modo che si raffreddi in fretta.

## Sicurezza

### **PERICOLO DI INCENDIO!**

Nell'asciugatrice si può asciugare solo il bucato lavato con acqua. Non si deve asciugare il bucato lavato con soluzioni infiammabili (per esempio benzina, tricloroetilene, ecc.), in quanto può causare esplosioni.

Se i vestiti sono stati puliti con detergenti industriali o prodotti chimici, **non devono essere asciugati** nell'asciugatrice.

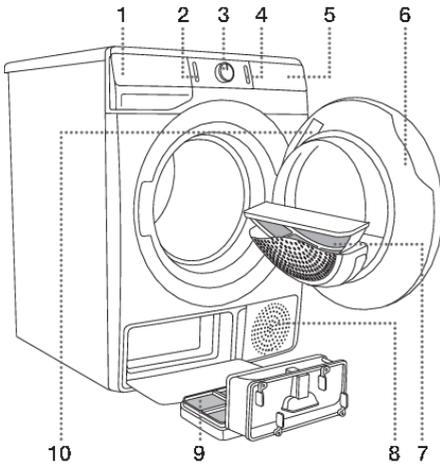
L'asciugatrice ha la protezione anti surriscaldamento che spegne l'apparecchio se la temperatura diventa troppo alta.

Se il filtro si ostruisce, si attiva automaticamente il blocco automatico anti surriscaldamento dell'asciugatrice. Pulire il filtro, attendere che l'asciugatrice si raffreddi e provare a riaccendere. Se ancora non si accende, chiamare il servizio assistenza.

Non danneggiare il circuito di refrigerazione.

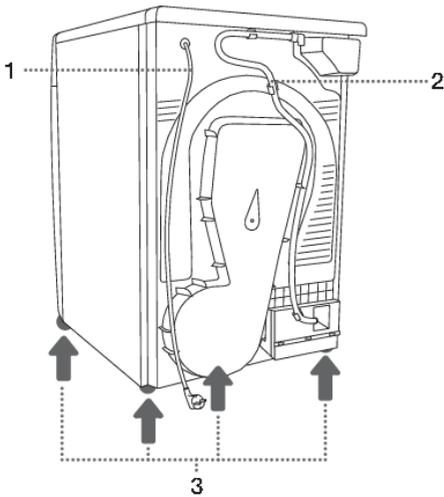
Il refrigerante R290 in questo apparecchio è ecologico ma infiammabile e può incendiarsi se viene a contatto con fiamme libere o fonti di accensione. Tenere fiamme libere e fonti di accensione lontane dall'apparecchio.

# DESCRIZIONE DELLA ASCIUGATRICE



## DAVANTI

1. Contenitore dell'acqua di condensa
2. Tasto per accendere/spegnere (on/off)
3. Manopola per la selezione del programma
4. Tasto start/pausa
5. Pannello di comando
6. Porta
7. Filtro a rete
8. Apertura per l'aria
9. Filtro della pompa di calore
10. Targhetta informativa



## DIETRO

1. Cavo di collegamento
2. Tubo per lo scarico dell'acqua di condensa
3. Piedini regolabili

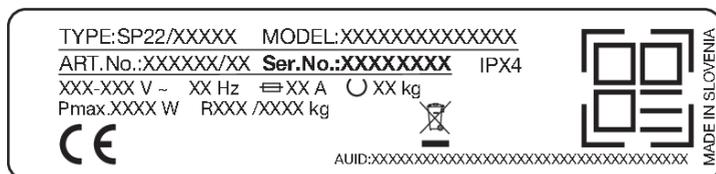
## Dati tecnici

(secondo il modello)

La targhetta identificativa con le informazioni di base sulla asciugatrice si trova sul lato interno della porta della asciugatrice (vedere il capitolo »DESCRIZIONE DELL'ASCIUGATRICE«).

<b>Larghezza</b>	600 mm
<b>Altezza</b>	850 mm
<b>Profondità dell'asciugatrice (a)</b>	625 mm
<b>Profondità con l'oblò chiuso</b>	653 mm
<b>Profondità con l'oblò aperto (b)</b>	1134 mm
<b>Peso</b>	XX/YY kg (secondo il modello)
<b>Tensione nominale</b>	Vedere il pannello di valutazione
<b>Fusibile</b>	Vedere il pannello di valutazione
<b>Potenza nominale</b>	Vedere il pannello di valutazione
<b>Quantità di refrigerante</b>	Vedere il pannello di valutazione
<b>Tipo di refrigerante</b>	R290
<b>Carico max</b>	Vedere il pannello di valutazione

Targhetta informativa



### Collegamento al database EU EPREL

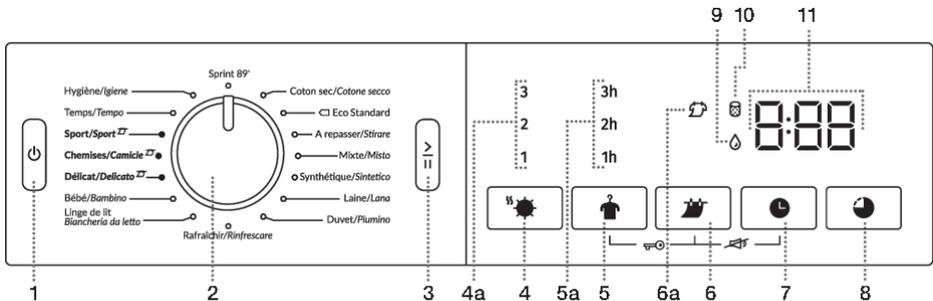
Dal 1° marzo 2021, le informazioni sull'etichettatura energetica e sulle specifiche per la progettazione ecocompatibile sono disponibili nel database dei prodotti EPREL dell'UE.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio contiene un collegamento web attraverso il quale è possibile trovare il vostro elettrodomestico registrato nel database EU EPREL.

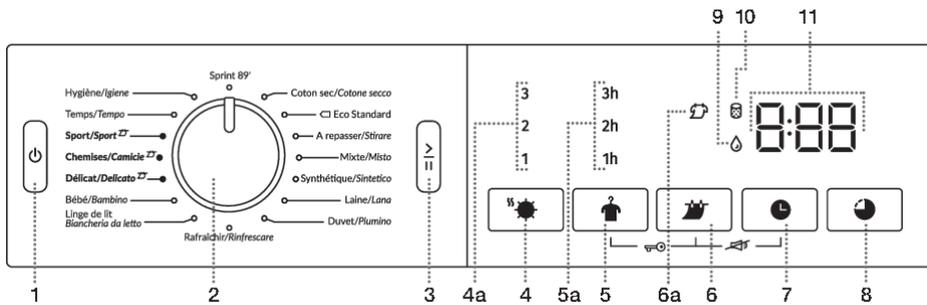
Le informazioni relative alle prestazioni del prodotto sono disponibili anche nel database EU EPREL, accessibile tramite il link <https://eprel.ec.europa.eu>, dove è necessario inserire il modello e il numero del prodotto; entrambi sono indicati sulla targhetta di identificazione sull'elettrodomestico. Sul sito web [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) è possibile trovare informazioni più dettagliate sull'etichetta energetica.

Conservare l'etichetta energetica nel caso in cui sia necessaria in futuro, insieme al manuale dell'utente e ad altri documenti forniti con questo elettrodomestico.

# Pannello di comando



1	<b>TASTO PER ACCENDERE/SPEGNERE (ON/OFF)</b> Per accendere e spegnere l'asciugatrice.
2	<b>MANOPOLA PER LA SELEZIONE DEL PROGRAMMA</b>
3	<b>TASTO START/PAUSA</b> Per avviare e disattivare un programma. Selezionando il programma e durante la pausa l'illuminazione dei tasti lampeggia; quando si avvia il programma l'illuminazione resta accesa di continuo.
4	<b>EXTRA DRY</b> (LIVELLO DI ASCIUGATURA) Il simbolo è acceso quando la funzione è selezionata. 4a Le funzioni aggiuntive (1,2,3) consentono di scegliere un livello di asciugatura più elevato e prolungare il tempo di asciugatura.
5	<b>ANTI CREASE</b> (ANTIPIEGA) 5a Il tempo di funzionamento selezionato della funzione si accenderà.
5+6	<b>Blocco bambini ACCENDERE/ SPEGNERE (ON/OFF)</b> Premere su 5+6 e tenere premuto per 3 secondi.
6	<b>SENSITIVE DRY</b> (TEMPERATURA PIÙ BASSA) Opzione di asciugatura a una temperatura più bassa. 6a Il simbolo si accende quando viene selezionata la funzione SENSITIVE DRY.
6+7	<b>Suono ACCENDERE/ SPEGNERE (ON/OFF)</b> Premere su 6+7 e tenere premuto per 3 secondi.
7	<b>TIME DRY</b> (ASCIUGATURA A TEMPO) Opzione per impostare il tempo di asciugatura.
8	<b>DELAY END</b> (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA) Opzione per impostare l'ora in cui terminerà l'asciugatura.
9	Se si illumina il simbolo bisogna <b>SVUOTARE IL CASSETTINO DELL'ACQUA DI CONDENZA</b>
10	Se si illumina il simbolo bisogna <b>PULIRE IL FILTRO</b>



**11** Sul **DISPLAY** sarà visualizzato quanto segue:

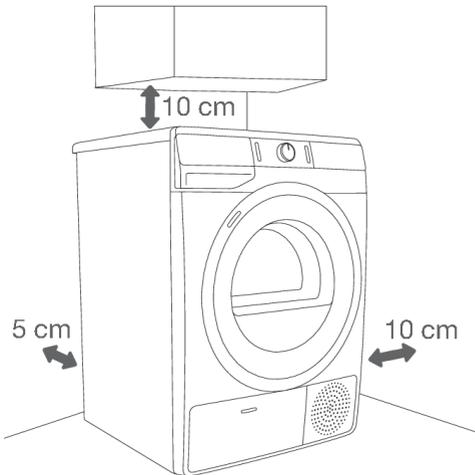
- Funzioni disponibili;
- Tempo rimanente al termine del programma;
- Informazioni per l'utilizzatore.

# INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO

## **INFORMAZIONE!**

Rimuovere tutto il materiale di imballaggio facendo attenzione a non farsi male e a non danneggiare l'asciugatrice con oggetti appuntiti.

## Scelta dello spazio



## **INFORMAZIONE!**

L'asciugatrice non deve toccare pareti o elementi adiacenti. Per un funzionamento ottimale dell'asciugatrice, si raccomanda di tenere conto delle distanze dalle pareti come mostrato nell'illustrazione. In caso di mancata osservanza degli spazi di distanza minimi, si può verificare un surriscaldamento.

## **INFORMAZIONE!**

Le fessure di areazione sul retro e l'apertura per l'aria devono essere sempre lasciati liberi.

Lo spazio in cui viene posizionata l'asciugatrice deve essere adeguatamente ventilato, con una temperatura compresa tra 15°C e i 25°C. Il funzionamento dell'asciugatrice a una temperatura ambientale bassa può causare la formazione di condensa all'interno dell'asciugatrice. Non collocare l'apparecchio in un luogo in cui vi è il rischio di congelamento. L'acqua congelata nel cassetto dell'acqua di condensa e nella pompa possono danneggiare l'asciugatrice.

L'asciugatrice emana calore, quindi non collocarla in uno spazio troppo piccolo, poiché l'asciugatura per via della poca aria potrebbe durare più a lungo.

L'illuminazione nella stanza deve essere idonea per una corretta lettura dei dati che appaiono sul display del pannello di controllo.

## Collocazione dell'asciugatrice

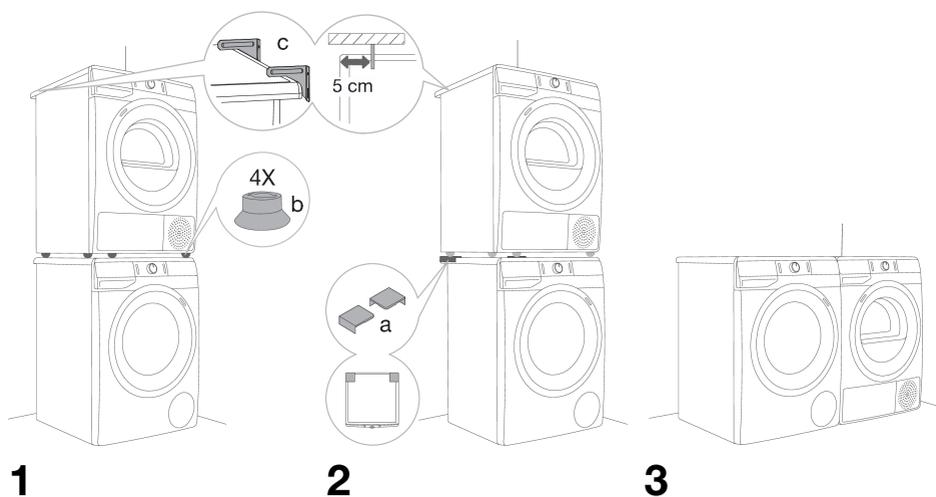
Se si possiede anche un'asciugatrice di dimensioni corrispondenti (uguali), può essere posizionata sopra la lavatrice; in questo caso, devono essere utilizzati piedini a ventosa e staffa di fissaggio a parete. In alternativa, l'asciugatrice può essere posizionata accanto alla lavatrice (figure 1 e 3).

Se si ha una lavatrice di dimensioni più piccole (profondità minima di 545 mm) rispetto all'asciugatrice, è necessario acquistare il supporto per l'asciugatrice (immagine 2). Bisogna obbligatoriamente usare i piedini a ventosa che evitano che l'asciugatrice possa scivolare.

Presso il centro di assistenza è possibile acquistare apparecchiature aggiuntive: staffa per asciugatrice (a), piedini di appoggio (b) (se non forniti) e staffa per il fissaggio a parete (c).

La superficie su cui viene posizionata deve essere pulita e dritta.

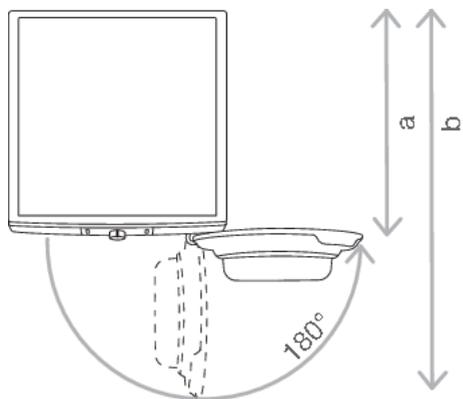
La lavatrice su cui si desidera collocare l'asciugatrice deve supportare il peso dell'asciugatrice (vedere il capitolo »DESCRIZIONE DELL'ASCIUGATRICE/Dati tecnici«).



### **INFORMAZIONE!**

L'installazione dell'asciugatrice sopra la lavatrice dev'essere svolta da almeno 2 persone.

## Apertura dell'oblò dell'asciugatrice (visto dall'alto)



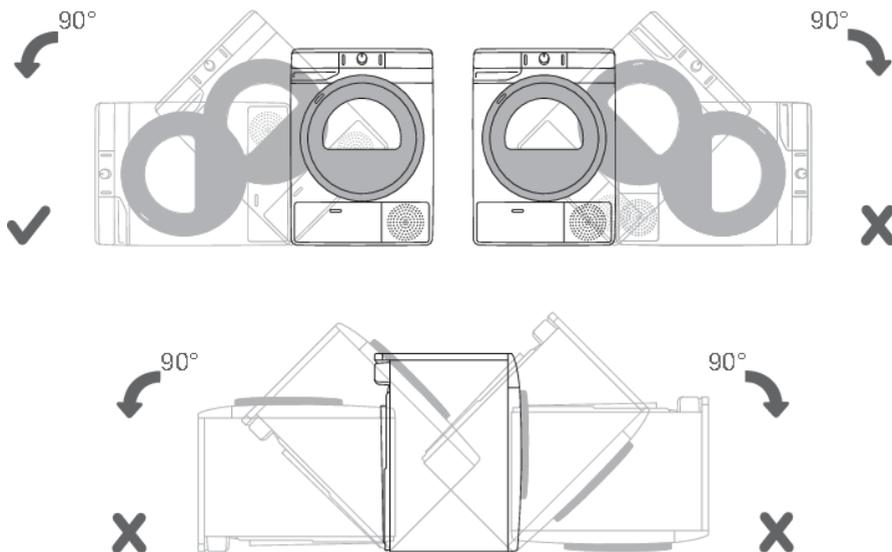
Vedere il capitolo »DESCRIZIONE DELLA ASCIUGATRICE/Dati tecnici«.  
a = 625 mm  
b = 1134 mm

### ⚠ AVVISIO!

Non collocare l'asciugatrice dietro una porta che si può chiudere a chiave, dietro porte scorrevoli o porte con i cardini sul lato opposto dell'oblò dell'asciugatrice. Posizionarla in modo che l'oblò si possa aprire liberamente.

### ⚠ AVVISIO!

Non collocare l'asciugatrice su un tappeto con fibre lunghe in quanto le stesse ostacolano la circolazione dell'aria.

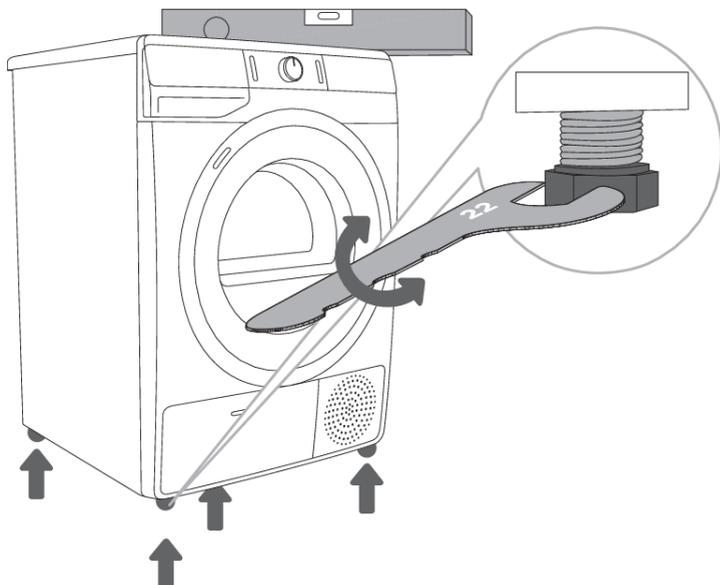


**☛ INFORMAZIONE!**

Dopo l'installazione, attendere 24 ore senza spostarla prima di utilizzarla per la prima volta. Se necessario, durante il trasporto e la manutenzione, appoggiare l'asciugatrice sul pavimento sul lato sinistro vista da davanti.

## Regolazione dei piedini dell'asciugatrice

Raddrizzare l'asciugatrice manualmente longitudinalmente e trasversalmente ruotando i piedini regolabili i quali consentono un livellamento di +/- 1 cm. Usare la livella e la chiave inglese n. 22.



**☛ INFORMAZIONE!**

Il pavimento su cui viene posizionata l'asciugatrice deve avere una base in cemento, deve essere asciutto e pulito altrimenti l'asciugatrice potrebbe scivolare. Pulire anche i piedini regolabili.

**☛ INFORMAZIONE!**

L'asciugatrice deve essere dritta e stabile su una superficie solida.

**☛ INFORMAZIONE!**

La causa delle vibrazioni, lo spostamento dell'asciugatrice nella stanza e il funzionamento rumoroso potrebbero derivare da una errata regolazione dei piedini regolabili. Un livellamento errato dei piedini regolabili non è oggetto di garanzia.

**☛ INFORMAZIONE!**

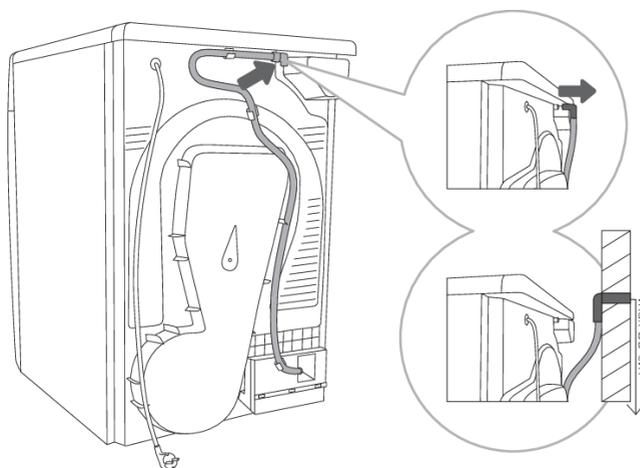
A volte, durante il funzionamento dell'apparecchiatura si sentono anche suoni insoliti o più forti che per l'asciugatrice sono inusuali e sono il più delle volte il risultato di un'installazione non corretta.

# Scarico dell'acqua di condensa

L'umidità del bucato viene riversata nel condensatore dell'acqua e si accumula nel cassetto per l'acqua di condensa.

La spia luminosa durante l'asciugatura avvisa (sul display si illumina il simbolo ) che il cassetto dell'acqua di condensa è pieno e deve essere svuotato.

Si può evitare di dover svuotare il cassetto dell'acqua di condensa collegando il tubo di scarico dell'acqua di condensa posto nella parte posteriore dell'apparecchio direttamente nello scarico.



**1** Estrarre il tubo dall'attacco sul retro dell'apparecchio (a sinistra sotto il coperchio).

**2** Posizionare il tubo nello scarico che può essere al massimo ad un'altezza di 80 cm da terra.

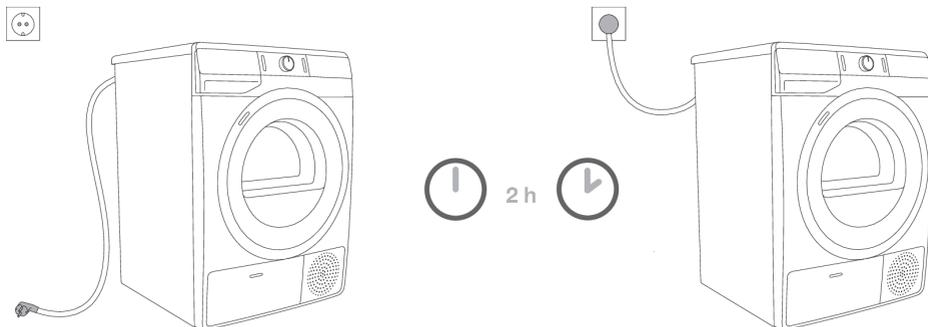
## **INFORMAZIONE!**

Se il tubo per lo scarico dell'acqua condensata viene fatto passare nello scarico o nel lavandino assicurarsi che il tubo sia ben fissato, in tal modo si impediscono possibili perdite d'acqua che possono causare danni imprevisti.

## **AVVISO!**

Utilizzare sempre i tubi forniti assieme all'asciugatrice.

## Collegamento alla rete elettrica



### **SCOSSA ELETTRICA!**

**Prima del primo collegamento dell'asciugatrice alla rete elettrica, attendere almeno 2 ore affinché l'asciugatrice si stabilizzi.**

Collegare l'asciugatrice a una presa elettrica dotata di messa a terra. Dopo l'installazione, la presa a muro deve essere accessibile facilmente e deve avere un contatto di messa a terra (in conformità con le normative applicabili).

Le informazioni sull'asciugatrice sono riportate sulla targhetta informativa (vedere il capitolo »DESCRIZIONE DELL'ASCIUGATRICE/Dati tecnici«).



### **SCOSSA ELETTRICA!**

**Si consiglia di utilizzare una protezione da sovracorrente (protezione contro le sovratensioni) per la protezione contro i fulmini.**



### **AVVISO!**

L'asciugatrice non deve essere collegata alla rete elettrica tramite una prolunga.



### **INFORMAZIONE!**

Non collegare l'asciugatrice a una presa destinata al rasoio o all'asciugacapelli.



### **INFORMAZIONE!**

Gli interventi di riparazione e manutenzione ai fini della sicurezza o per migliorare le prestazioni devono essere effettuati esclusivamente da professionisti qualificati.



### **INFORMAZIONE!**

Un eventuale cavo di alimentazione danneggiato può essere sostituito solo da una persona autorizzata dal produttore.

## Spostamento e trasporto dopo l'installazione

Dopo ogni asciugatura, una piccola quantità di acqua di condensa rimane nell'asciugatrice. Accendere l'asciugatrice e selezionare uno dei programmi e lasciare che l'asciugatrice funzioni per circa mezzo minuto. Ciò consentirà di eliminare l'acqua rimanente ed evitare possibili danni all'asciugatrice durante il trasporto.

Inclinare l'asciugatrice per spostarla e per il trasporto.



### **SCOSSA ELETTRICA!**

**Dopo il trasporto, prima di collegare l'asciugatrice alla rete elettrica, attendere almeno 2 ore. L'installazione e il collegamento devono essere eseguiti da una persona qualificata.**



### **INFORMAZIONE!**

Se lo spostamento o il trasporto non sono stati effettuati conformemente alle istruzioni, l'asciugatrice deve rimanere ferma per 24 ore prima di riutilizzarla.

In caso contrario, potrebbe verificarsi un guasto al sistema della pompa di calore che non è oggetto di garanzia.

Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento (vedere il capitolo »INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO/Installazione dell'asciugatrice«).



### **SCOSSA ELETTRICA!**

**Prima di collegare l'asciugatrice, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. La soluzione di un guasto, o un reclamo, derivanti da un collegamento o da un uso errato dell'asciugatrice non sono oggetto di garanzia.**



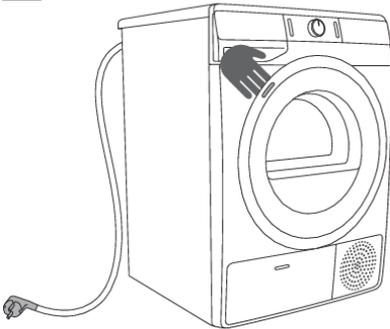
### **INFORMAZIONE!**

La cinghia può essere sostituita solo da un tecnico del centro assistenza autorizzato con un ricambio originale contrassegnato dalla sigla 907722 BELT POLY-V 7PH 1971 HUTCHINSON; 883647 BELT POLY-V 7PHE 1942 HUTCHINSON (secondo il modello).

# PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Assicurarsi che l'asciugatrice sia scollegata dalla rete elettrica, quindi aprire l'oblò tirando la parte sinistra dell'oblò verso sé stessi (immagine 1 e 2).

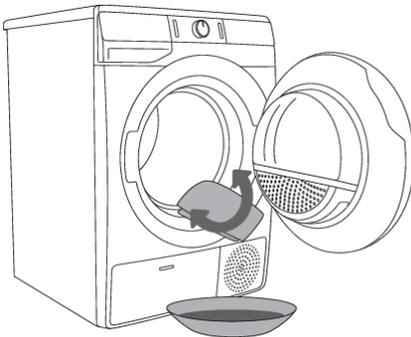
Prima dell'uso per la prima volta, pulire il cestello dell'asciugatrice con un panno umido di cotone morbido e acqua (immagine 3).



1



2



3



## AVVISO!

Non utilizzare solventi o detersivi che potrebbero danneggiare l'asciugatrice (seguire le raccomandazioni e le avvertenze dei produttori di detersivi).

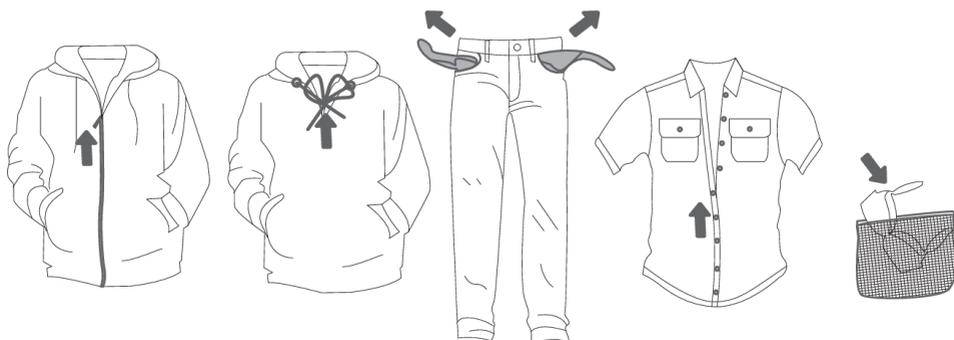
# PASSI DI ASCIUGATURA (1 - 6)

## 1° Passo: Tenere in considerazione le indicazioni delle etichette dei capi

<b>Lavaggio normale; Lavaggio delicato</b>					
	Temp. max. di lavaggio 95°C		Temp. max. di lavaggio 40°C		Lavare a mano
	Temp. max. di lavaggio 60°C		Temp. max. di lavaggio 30°C		Lavaggio non consentito
<b>Candeggio</b>					
	Candeggio in acqua fredda		Candeggio non consentito		
<b>Lavaggio a secco</b>					
	Lavaggio a secco con tutti i prodotti		Solvente a base di petrolio R11, R113		
	Lavaggio a secco con cherosene, alcool puro e con R113		Lavaggio a secco non consentito		
<b>Stiratura</b>					
	Ferro da stiro a max. 200°C		Ferro da stiro a max. 110°C		
	Ferro da stiro a max. 150°C		Non stirare		
<b>Asciugatura</b>					
	Appoggiare su una superficie piana		Alta temp.		
	Appendere bagnato		Bassa temp.		
	Appendere		Non asciugare nell'asciugatrice		

## 2° passo: Preparazione del bucato all'asciugatura

1. Distribuire il bucato secondo il tipo e lo spessore del tessuto (vedere TABELLA DEI PROGRAMMI).
2. Chiudere i bottoni e le cerniere, annodare i lacci e girare le tasche verso l'esterno.
3. Inserire il bucato molto delicato nell'apposito sacchetto in tessuto.  
(Il sacchetto in tessuto per il bucato può essere acquistato come accessorio.)



Si sconsiglia di asciugare capi fatti di tessuti particolarmente sensibili che possono cambiare forma. Poiché il materiale può danneggiarsi, non è consentito asciugare i seguenti tipi di bucato:

- indumenti in pelle e altri prodotti in pelle,
- capi cerati o comunque trattati,
- abbigliamento con grandi elementi in legno, plastica o metallo,
- abbigliamento con paillettes,
- vestiti con parti in metallo che si possono arrugginire.

## Accensione dell'asciugatrice

Collegare il cavo elettrico dell'asciugatrice alla rete elettrica.

Premendo il tasto (1) per **ACCENDERE/SPEGNERE (ON/OFF)** l'asciugatrice si accende (immagine 1).

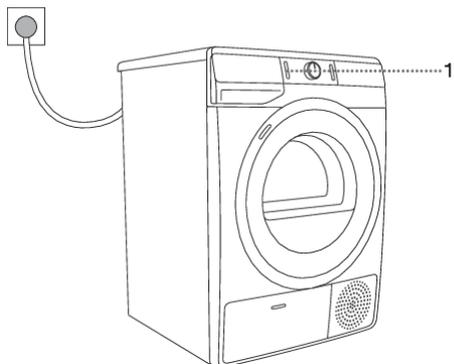
**In alcuni modelli** si illumina anche il cestello dell'asciugatrice (immagine 2).

(La lampadina del cestello dell'asciugatrice non è adatta a nessun altro uso).

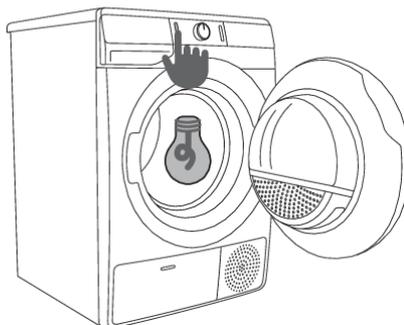


### INFORMAZIONE!

La lampadina del cestello dell'asciugatrice può essere cambiata solo dal produttore, dal centro assistenza o da un tecnico autorizzato.



1



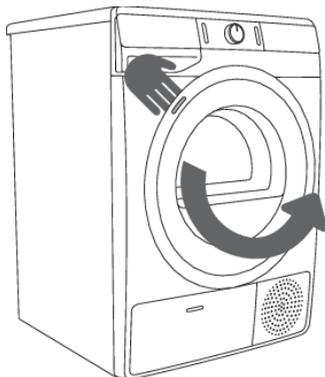
2

## Caricamento dell'asciugatrice

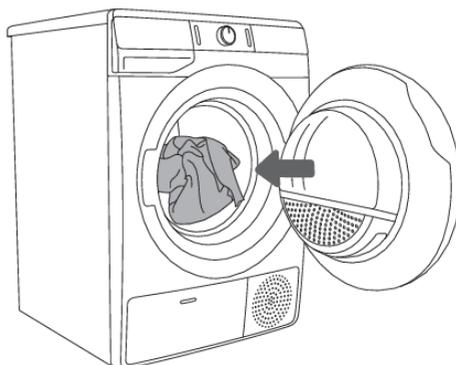
Aprire l'oblò dell'asciugatrice tirando verso sé stessi sul lato sinistro (immagine 1).

Distribuire il bucato nel cestello (prima assicurarsi che il cestello sia vuoto) (immagine 2).

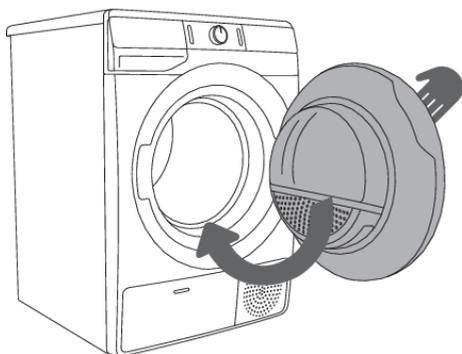
Chiudere l'oblò dell'asciugatrice (immagine 3).



1



2



3



### INFORMAZIONE!

Non mettere bucato non strizzato nell'asciugatrice (la velocità di centrifuga minima consigliata: 800 giri/min.).

Non sovraccaricare il cestello! Vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI e tenere in considerazione la carica nominale indicata sulla targhetta informativa.

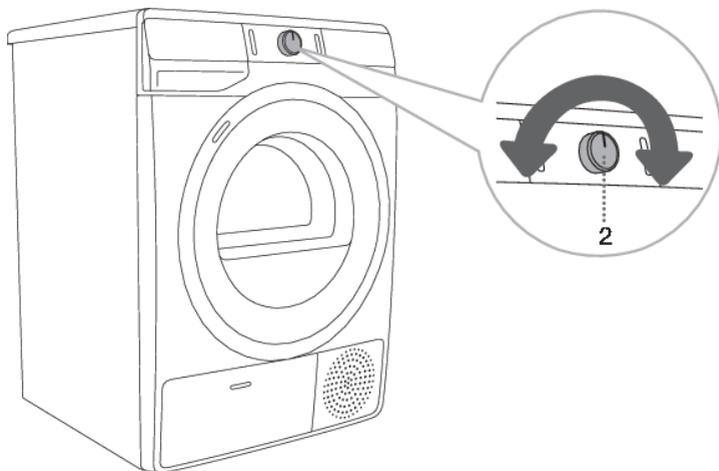
Se il cestello dell'asciugatrice è troppo pieno, il bucato alla fine dell'asciugatura sarà più stropicciato e forse anche asciugato non uniformemente.

 **INFORMAZIONE!**

Nel caso in cui ci siano pezzi di bucato grandi (biancheria da letto, asciugamani, tovaglie, ...), distenderli e poi metterli nel cestello dell'asciugatrice.

### 3° passo: Selezione del programma di asciugatura

Selezionare il **programma** ruotando la manopola (2) per selezionare il programma a sinistra o a destra (a seconda del tipo/livello di asciugatura del bucato). Vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI.



 **INFORMAZIONE!**

La manopola (2) per selezionare il programma durante il funzionamento non ruota automaticamente.

## Tabella di programma

Programma Livello di asciugatura	Carico max.	Descrizione del programma
Cotone secco	8 kg	Il programma viene usato per il bucato di cotone non delicato e spesso che dopo l'asciugatura è asciutto e può essere riposto nell'armadio.
Eco Standard * □	8 kg	Utilizzare questo programma per biancheria di cotone non delicata di spessore più o meno simile. Dopo l'asciugatura, sarà asciutta.
Stirare	8 kg	Il programma viene usato per i capi in cotone non delicato che dopo l'asciugatura sono pronti ad essere stirati.
Misto	3,5 kg	Il programma viene utilizzato per asciugare il cotone e il bucato sintetico contemporaneamente.
Sintetico	3,5 kg	Il programma viene utilizzato per asciugare tessuti sintetici e misti.
Lana	2 kg	Il programma è progettato per distendere e ammorbidire le fibre dei vostri capi delicati e per prepararli al meglio per essere stesi all'aria, il metodo ideale per asciugare lana e seta con cura.
Piumino	1,5 kg	Il programma viene usato per l'asciugatura di tessuti ripieni di lanugine (cuscini, giacconi, ...). Asciugare i pezzi più grandi separatamente e, se necessario, usare la funzione EXTRA DRY (LIVELLO DI ASCIUGATURA).
Rinfrescare	2 kg	Il programma in cui il riscaldatore è spento, è adatto per rinfrescare e per dare aria al bucato.
Biancheria da letto	5 kg	Il programma viene usato per capi di biancheria più grandi che dopo l'asciugatura sono asciutti. La rotazione adattata del cestello impedisce al bucato di attorcigliarsi.
Bambino	4 kg	Il programma viene usato per asciugare la biancheria dei bambini. La biancheria asciugata con questo programma è normalmente asciutta. 1) <b>SENSITIVE DRY</b> ☞ asciugatura a una temperatura più bassa che è più amichevole con il tuo bucato.
<b>Delicato</b> ☞	1 kg	Il programma viene usato per la biancheria molto delicata di fibre sintetiche e dopo l'asciugatura può essere ancora leggermente umida. Si consiglia l'uso del sacchetto di tessuto specifico. 1) <b>SENSITIVE DRY</b> ☞ asciugatura a una temperatura più bassa che è più amichevole con il tuo bucato.
<b>Camicie</b> ☞	2 kg	Il programma per camicie e camicette asciuga a una bassa temperatura con movimenti alternati del cestello. Il programma procede fino a quando il tessuto è quasi asciutto, in modo tale che l'umidità residua aiuti a prevenire stropicciamenti. 1) <b>SENSITIVE DRY</b> ☞ asciugatura a una temperatura più bassa che è più amichevole con il tuo bucato.

Programma Livello di asciugatura	Carico max.	Descrizione del programma
Sport 	3 kg	Il programma viene usato per indumenti a strati, per i capi sportivi di materiali misti e di tessuti traspiranti. 1) <b>SENSITIVE DRY</b>  asciugatura a una temperatura più bassa che è più amichevole con il tuo bucato.
Tempo	4 kg	Il programma viene usato per la biancheria non delicata che è ancora leggermente umida e dev'essere asciugata del tutto. Col programma Tempo l'umidità residua non viene rilevata automaticamente. Se la biancheria è ancora umida dopo l'asciugatura, ripetere il programma; se invece la biancheria è troppo asciutta e per questo è sciupata e ruvida al tatto, significa che è stato scelto un tempo di asciugatura troppo lungo.
Igiene	5 kg	Utilizzare questo programma per asciugare indumenti non sensibili (asciugamani, canovacci ...). Dopo l'asciugatura, gli articoli saranno asciutti e pronti per essere riposti.
Sprint 89'	4 kg	Il programma è adatto per le piccole quantità di capi che si desidera asciugare in modo rapido ed efficiente.

\* Programma standard per il cotone ai sensi del regolamento UE 392/2012 attualmente in vigore

1) **SENSITIVE DRY**  Asciuga il bucato ad una temperatura inferiore al normale per ridurre la possibilità di restringimento. Durante il processo di asciugatura, la temperatura viene ridotta mediante un controllo accurato del funzionamento della pompa di calore e un sensore di temperatura aggiuntivo. Pertanto, il restringimento dei vestiti con questo programma può essere ridotto fino al 50%<sup>1)</sup> rispetto all'asciugatura a una temperatura normale (a seconda degli indumenti e del tipo di tessuto).

Il programma è destinato agli indumenti che possono essere asciugati in asciugatrice.

<sup>1)</sup> Come testato presso il laboratorio del produttore; confronto tra **SENSITIVE DRY** programma di asciugatura e programma di asciugatura normale con pompa di calore.

Se la biancheria non viene asciugata fino al grado di asciugatura desiderato, utilizzare funzioni supplementari o utilizzare un programma più adatto.





### **ANTI CREASE** (ANTIPIEGA)

Se il bucato non viene rimosso dall'asciugatrice subito dopo aver terminato l'asciugatura, si consiglia di utilizzare la funzione (5) **ANTI CREASE** (ANTIPIEGA), che deve essere selezionata prima dell'inizio del processo di asciugatura.

Premendo la funzione (5) **ANTI CREASE** (ANTIPIEGA) è possibile scegliere tra 1h, 2h e 3h (5a) (la spia luminosa si accende accanto alla posizione selezionata) o disattivare la funzione. Quando si apre lo sportello dell'asciugatrice dopo il completamento del ciclo di asciugatura, la funzione si disattiva automaticamente.



### **SENSITIVE DRY** (TEMPERATURA PIÙ BASSA)

Premere sulla posizione (6) **SENSITIVE DRY**  (TEMPERATURA PIÙ BASSA) per scegliere l'asciugatura a una temperatura più bassa che sia più adatta al bucato. Accanto alla funzione selezionata, sia accende l'indicatore luminoso (6a).

Asciuga il bucato ad una temperatura inferiore al normale per ridurre la possibilità di restringimento. Durante il processo di asciugatura, la temperatura viene ridotta mediante un controllo accurato del funzionamento della pompa di calore e un sensore di temperatura aggiuntivo. Pertanto, il restringimento degli indumenti con questo programma può essere fino al 50% inferiore rispetto all'asciugatura normale a una temperatura di asciugatura normale (a seconda degli indumenti e del tipo di tessuto).

Il programma è destinato ai capi che possono essere asciugati in asciugatrice.



### **TIME DRY** (ASCIUGATURA A TEMPO)

Premendo la funzione (7) **TIME DRY** (ASCIUGATURA A TEMPO) è possibile impostare il tempo di asciugatura con il programma Time. Il tempo iniziale è 0:30, ad ogni pressione il tempo aumenta di 15 min. Il tempo massimo di asciugatura è di 4:00 h.

Per azzerare il tempo di asciugatura impostato, premere la funzione **TIME DRY** (ASCIUGATURA TEMPORIZZATA) e tenerla premuta per tre secondi.



### **DELAY END** (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA)

Premendo o tenendo premuto (8) **DELAY END** (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA), è possibile impostare la fine del periodo di asciugatura fino a 24 ore.

Procedura di impostazione:

- Selezionare il programma desiderato e le funzioni extra.

- Premere o tenere premuto (8) **DELAY END** (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA) per impostare il ritardo di fine asciugatura desiderato. Può essere selezionato con incrementi di 30 minuti fino a 6 ore e con incrementi di 1 ora fino a 24 ore.
- Per attivare la funzione, premere il pulsante (3) **START/PAUSA**.

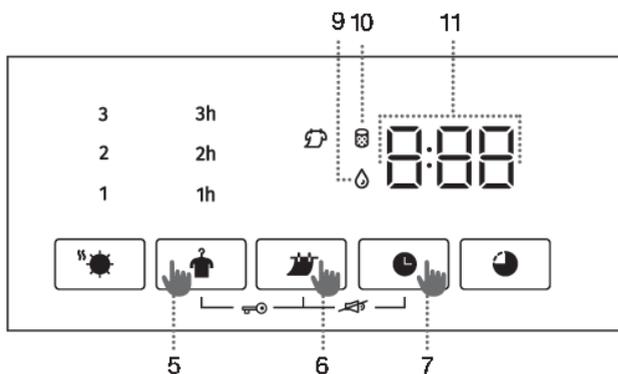
L'asciugatrice inizia il conto alla rovescia. Quando il conto alla rovescia raggiunge la durata del programma di asciugatura (es. 2:30), il programma di asciugatura si avvia automaticamente.

Se la funzione è attiva, è possibile interromperla tenendo premuto il tasto (8) **DELAY END** (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA) per 3 secondi. Il ciclo di asciugatura inizia immediatamente dopo l'interruzione della funzione.

Esempio di impostazione della funzione:

Se si desidera che il programma di asciugatura termini alle 6:00 del mattino e ora sono le 21:00, impostare **DELAY END** (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA) a 9 ore.

## Impostazioni utilizzando una combinazione di due pulsanti premuti contemporaneamente

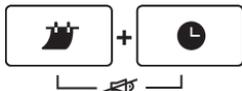


### BLOCCO BAMBINI

Accenderlo o spegnerlo premendo contemporaneamente le posizioni (5)

**ANTI CREASE** (ANTIPIEGA) e (6) **SENSITIVE DRY** (TEMPERATURA PIÙ BASSA) per almeno 3 secondi. Quando vengono premuti entrambi, il display (11) avvia l'animazione »**Loc On/Loc Off**«.

Se la sicurezza bambini è attiva, non è possibile modificare il programma o le funzioni supplementari. Rimane attiva anche dopo aver spento l'asciugatrice, quindi è necessario disattivarla prima di selezionare un nuovo programma. Può anche essere disattivata durante l'asciugatura stessa.



## SUONO ACCENDERE/SPEGNERE

Per disattivare l'audio premere contemporaneamente le posizioni (6) **SENSITIVE DRY**  (TEMPERATURA PIÙ BASSA) e (7) **TIME DRY**  (ASCIUGATURA A TEMPO) per almeno 3 secondi. Quando vengono premuti entrambi, il display (11) avvia l'animazione »**Vol On/Vol OFF**«.

Per riattivare il suono premere contemporaneamente le funzioni (6) e (7) e tenerle premute per almeno 3 secondi. Se il suono viene disattivato, non verrà emesso alcun segnale acustico alla fine di un programma di asciugatura.



### INFORMAZIONE!

Le funzioni **BLOCCO BAMBINI** e **SUONO OFF** non possono essere attivate o disattivate per 10 secondi dopo l'accensione dell'elettrodomestico.



### INFORMAZIONE!

Alcune funzioni non sono disponibili e non possono essere selezionate con determinati programmi; un segnale acustico e una luce lampeggiante indicheranno tali casi (vedi TABELLA FUNZIONI EXTRA).



### INFORMAZIONE!

Dopo aver scollegato l'essiccatore dalla rete elettrica, tutte le impostazioni verranno ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica, ad eccezione del livello del segnale acustico, dell'anti-piega e del blocco bambini.

## Tabella delle funzioni supplementari

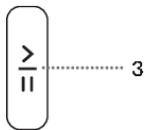
Programmi	EXTRA DRY  (LIVELLO DI ASCIUGATURA)	ANTI CREASE  (ANTIPIEGA)	SENSITIVE DRY  (TEMPERATURA PIÙ BASSA)	TIME DRY  (ASCIUGATURA A TEMPO)	DELAY END  (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA)
Cotone secco	•	•			•
Eco Standard 	•	•			•
Stirare	•	•			•
Misto	•	•			•
Sintetico	•	•			•
Lana					
Piumino	•	•			•
Rinfrescare					
Biancheria da letto	•	•			•
Bambino	•	•			•
<b>Delicato</b> 	•	•	•		•
<b>Camicie</b> 	•	•	•		•
<b>Sport</b> 	•	•	•		•
Tempo		•		•	
Igiene	•	•			•
Sprint 89'		•			•

- Possibilità di utilizzare funzioni supplementari

Se la biancheria non viene asciugata fino al grado di asciugatura desiderato, utilizzare funzioni supplementari o utilizzare un programma più adatto.

## 5° passo: Avvio del programma di asciugatura

Premere il tasto (3) **START/PAUSA**.



TEMPO RIMANENTE PER IL COMPLETAMENTO DEL PROGRAMMA o **DELAY END** (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA) il tempo (se impostato) apparirà sul display. I simboli si accendono sulle funzioni selezionate.

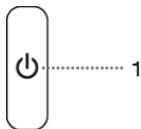
Se il TEMPO RIMANENTE AL COMPLETAMENTO DEL PROGRAMMA lampeggia tre volte sul display e viene emesso un segnale acustico, significa che lo sportello dell'asciugatrice è aperto o non è chiuso ermeticamente. Chiudere lo sportello dell'asciugatrice e premere il pulsante (3) **AVVIO/PAUSA** per riprendere il programma di asciugatura.

## 6° passo: Fine del programma di asciugatura

Al termine del programma di asciugatura, **End** sul display compare la scritta "(End)", si accendono le due spie rosse, (3) la spia del pulsante **AVVIO/PAUSA** lampeggia e la spia del display del tempo selezionato **ANTI CREASE** (ANTIPIEGA) (5a), se attivata o selezionata, lampeggerà.



1. Aprire l'oblò dell'asciugatrice.
2. Pulire il filtro (vedere il capitolo »PULIZIA...«).
3. Ritirare il bucato dal cestello.
4. Chiudere l'oblò!
5. Spegnerne l'asciugatrice (premere il tasto (1) **ACCENDERE/SPEGNERE(ON/OFF)**).
6. Svuotare il cassetto dell'acqua di condensa.
7. Rimuovere il cavo di collegamento dalla presa.



### **INFORMAZIONE!**

Alla fine del programma, ritirare subito il bucato dal cestello per evitare che il bucato si stropicci nuovamente.

### **AVVISO!**

Il ciclo di asciugatura finale include una fase di raffreddamento senza l'uso del sistema di riscaldamento. Questo garantisce che il bucato abbia una temperatura adeguata alla fine del programma e che possa essere prelevato dall'asciugatrice senza il rischio di toccare indumenti caldi.

# INTERRUZIONE E MODIFICA DEL PROGRAMMA

## Interruzione

### Interruzione del programma

Col tasto (3) START/PAUSA si ferma/interrompe il programma.

Se si desidera fermare e interrompere il programma, premere il tasto (3) START/PAUSA e tenerlo premuto per 3 secondi. Il programma selezionato si ferma, l'asciugatrice ora inizia a raffreddarsi. Dopo questa procedura si può di nuovo impostare il programma di asciugatura.

### Oblò aperto

Se l'oblò dell'asciugatrice viene aperto durante l'asciugatura, l'asciugatura viene interrotta.

Quando si chiude l'oblò e si preme il tasto (3) START/ PAUSA, l'asciugatura prosegue da dove è stata interrotta.



### **SUPERFICIE CALDA!**

**Durante l'asciugatura l'oblò dell'asciugatrice si riscalda. Fare attenzione a non scottarsi quando si apre l'oblò dell'asciugatrice.**

### Cassetto pieno dell'acqua di condensa

Quando il serbatoio della condensa è pieno, il ciclo di asciugatura va in pausa (questo simbolo si illumina ☺).

Svuotare il cassetto dell'acqua di condensa (vedere il capitolo »PULIZIA E MANUTENZIONE/Svuotamento dell'acqua di condensa«).

Premendo il tasto (3) START/PAUSA l'asciugatura prosegue da dove è stata interrotta.

### Interruzione dell'alimentazione dell'energia elettrica

Al ripristino dell'alimentazione elettrica lampeggia il tasto (3) START/PAUSA.

Per continuare il programma di asciugatura premere il tasto (3) START/PAUSA.

## Cambiamento dei programmi/funzioni

Spegnerla l'asciugatrice premendo il tasto (1) per ACCENDERE/SPEGNERE (ON/OFF), accenderla nuovamente premendo il pulsante (1) per ACCENDERE/SPEGNERE (ON/OFF) e ruotare la manopola per selezionare il programma (2) fino al programma desiderato o selezionare altre funzioni.

Selezionare un altro programma/funzione e premere di nuovo il tasto (3) START/PAUSA.

## Aggiungere biancheria dopo l'inizio del programma

Aprire l'oblò dell'asciugatrice o premere il tasto (3) START/PAUSA. Inserire la biancheria e premere il tasto (3) START/PAUSA.



### **SUPERFICIE CALDA!**

**Aprendo l'oblò dell'asciugatrice fare attenzione a non scottarsi quando si inserisce il bucato.**

Il tempo di asciugatura può prolungarsi.

## Salvare le impostazioni personali

È possibile modificare le impostazioni originali.

Dopo aver selezionato il programma e le funzioni aggiuntive, è possibile salvare questa combinazione premendo il (3) pulsante AVVIO/PAUSA per un secondo. La conferma della selezione è indicata dal tasto (3) AVVIO/PAUSA illuminato e un segnale acustico. Il display mostrerà (11) brevemente il segno "Saved".

Premendo il tasto (3) START/PAUSA si avvia l'asciugatura.

La combinazione modificata apparirà sempre all'accensione dell'asciugatrice.

Per modificare la combinazione salvata si usa la stessa procedura.

## Menù delle impostazioni personali

Accendere l'asciugatrice premendo il pulsante (1) **ACCENDERE/SPEGNERE (ON/OFF)**. Per accedere al menu Impostazioni personali, premere contemporaneamente (4) **EXTRA DRY (LIVELLO DI ASCIUGATURA)** e (6) **SENSITIVE DRY (TEMPERATURA PIÙ BASSA)** per 3 secondi. I simboli **PULIRE IL FILTRO**  e **SERBATOIO DELL'ACQUA DI CONDENSA** si illumineranno sul display .

Sul display appare il numero 1 che indica la funzione dell'impostazione. Ruotando la manopola (2) per la selezione dei programmi a sinistra o a destra scegliere quale funzione si vuole cambiare. Il numero 1 indica l'impostazione del suono e il numero 2 indica il ripristino della Impostazione dei programmi personali alle impostazioni di fabbrica. Se non si selezionano le impostazioni desiderate entro 20 secondi, il programma ritorna automaticamente al menù di base.

Premere le posizioni (5) **ANTI CREASE (ANTIPIEGA)** per confermare le funzioni desiderate e le relative impostazioni. Premere le posizioni (4) **EXTRA DRY (LIVELLO DI ASCIUGATURA)** per tornare indietro di un passaggio.

Il suono ha quattro possibilità di livelli (il numero 0 significa che il suono è spento, il numero 1 significa che il tasto del suono è attivato, il numero 2 significa che il volume del suono è basso e il numero 3 che il suono è più forte). Si selezionano le impostazioni del suono ruotando la manopola (2) per selezionare un programma a sinistra o a destra e selezionando il volume del suono. Il livello più basso significa che il suono è disattivato.

## Panoramica del numero di cicli di asciugatura eseguiti

(secondo il modello)

Il numero di cicli di asciugatura eseguiti apparirà sul display per 3 secondi se si scollega il cavo di alimentazione, si attendono 10 secondi e quindi si ricollega il cavo di alimentazione. Dopo 3 secondi, l'apparecchio entra in modalità standby.

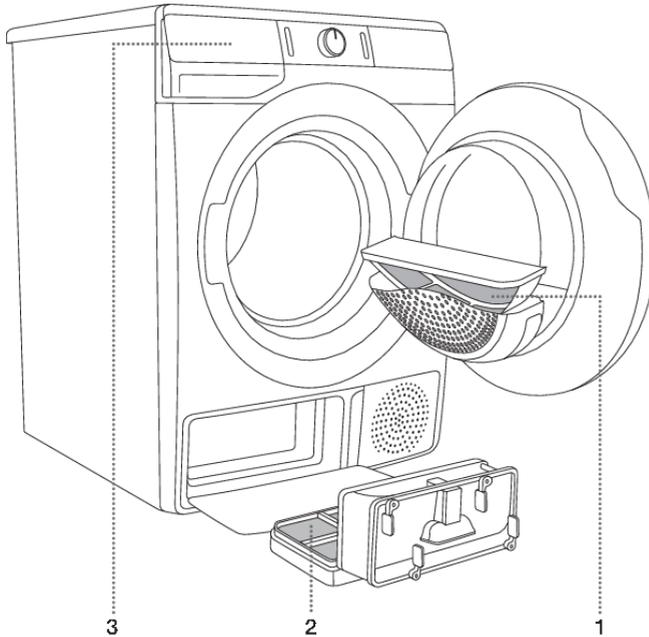
# PULIZIA E MANUTENZIONE



## SCOSSA ELETTRICA!

Prima di iniziare con la pulizia spegnere l'asciugatrice e rimuovere il cavo elettrico dell'asciugatrice dalla presa elettrica.

L'asciugatrice ha un sistema di filtri costituito da diversi filtri che impediscono l'ingresso di impurità nel sistema dello scambiatore di calore.



**1** Filtro a rete

**2** Filtro della pompa di calore

**3** Contenitore dell'acqua di condensa



## INFORMAZIONE!

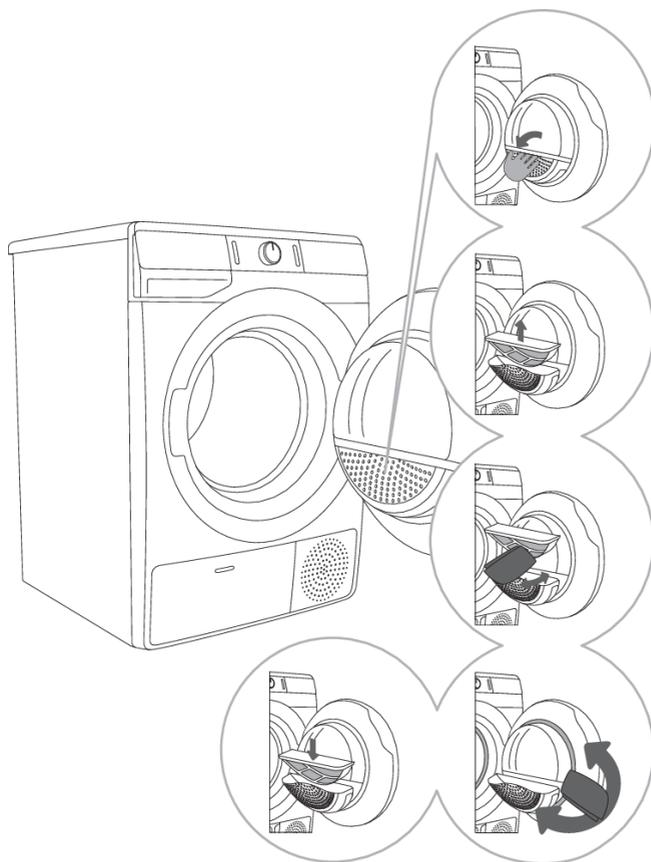
L'asciugatrice non deve mai funzionare senza filtri o con filtri danneggiati in quanto una quantità eccessiva di residui di tessuto accumulati potrebbe causare un guasto o un malfunzionamento dell'asciugatrice.

## Pulizia del filtro a rete sull'oblò



### INFORMAZIONE!

Pulire il filtro a rete dopo ogni asciugatura.



**1** Aprire l'alloggiamento del filtro.

**2** Estrarre il filtro a rete.

**3** Passare la mano o un panno sotto il filtro per rimuovere l'accumulo dei residui di tessuti e di fili.

**4** Se necessario, pulire anche l'alloggiamento del filtro e la guarnizione dell'oblò.

**5** Inserire il filtro a rete e chiudere l'alloggiamento del filtro.



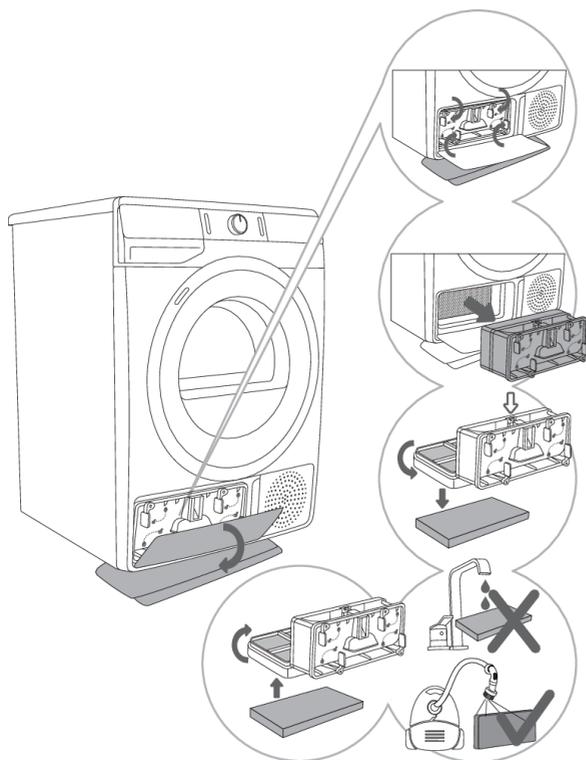
### INFORMAZIONE!

Quando si chiude il coperchio del filtro, fare attenzione a non incastrarsi le dita.

# Pulizia del filtro della pompa di calore

## 💡 INFORMAZIONE!

Durante la pulizia può scolare dell'acqua, per cui sarà bene prima mettere per terra un panno assorbente.



**1** Aprire il coperchio esterno. Tenere le leve sul coperchio interno e ruotarle come indicato dalle frecce.

**2** Rimuovere il coperchio interno insieme al filtro della pompa di calore.

**3** Staccare la parte anteriore del filtro dall'alloggiamento del filtro della pompa di calore ↓ e aprirlo. Spingere la parte in schiuma del filtro fuori dall'alloggiamento. Utilizzare un panno umido per pulire la rete del filtro della pompa di calore.

**4,5** Estrarre il filtro in schiuma dall'alloggiamento. Pulirlo con un'aspirapolvere e l'accessorio spazzola morbida. Reinstallare il filtro in schiuma pulito nell'alloggiamento del filtro.

## 💡 INFORMAZIONE!

**Non sciacquare il filtro in schiuma sotto acqua corrente** per evitare l'immissione di microplastiche nelle acque sotterranee!

## 💡 INFORMAZIONE!

Inserire il filtro in schiuma della pompa di calore nell'alloggiamento e chiudere il coperchio esterno (spingerlo verso l'apparecchio in alto e per farlo scattare).

## 💡 INFORMAZIONE!

Il filtro della pompa di calore deve essere inserito correttamente nell'alloggiamento, altrimenti si potrebbe intasare o danneggiare lo scambiatore di calore che si trova all'interno dell'asciugatrice.

## 💡 INFORMAZIONE!

Pulire il filtro in schiuma almeno dopo ogni 5 asciugature.

## Pulizia dello scambiatore di calore

### **AVVISO!**

Non toccare le parti metalliche interne dello scambiatore di calore a mani nude. Pericolo di lesioni sulle parti affilate. Per pulire lo scambiatore di calore utilizzare guanti protettivi adatti.

### **AVVISO!**

Una pulizia impropria delle lamelle di metallo dello scambiatore di calore può danneggiare permanentemente l'asciugatrice. Non premere sulle lamelle con oggetti duri come ad esempio il tubo di plastica dell'aspirapolvere.

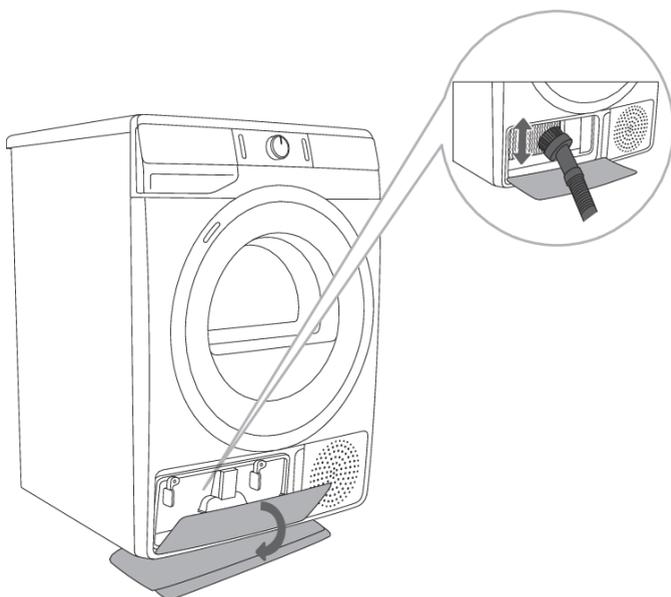
La polvere e lo sporco nelle lamelle dello scambiatore di calore possono essere puliti con un'aspirapolvere e con una spazzola di aspirazione morbida.

L'accesso allo scambiatore di calore è possibile quando il filtro della pompa di calore viene rimosso come descritto nel capitolo »Pulizia del filtro della pompa di calore«.

Senza premere, spostare delicatamente la spazzola d'aspirazione solo nella direzione delle lamelle dall'alto verso il basso. Troppa pressione può danneggiare o piegare le lamelle metalliche dello scambiatore di calore.

### **INFORMAZIONE!**

Si consiglia di pulire lo scambiatore di calore almeno ogni dodici mesi



# Svuotamento del contenitore dell'acqua di condensa

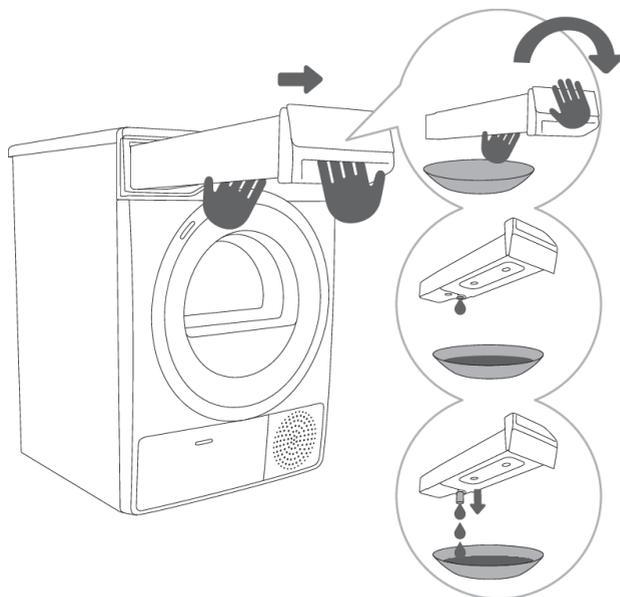


## INFORMAZIONE!

Svuotare il contenitore acqua di condensa dopo ogni asciugatura.

Se il contenitore dell'acqua di condensa è pieno, il programma di asciugatura si blocca automaticamente.

Il display mostra , che indica che il serbatoio della condensa deve essere svuotato.



**1** Estrarre dall'asciugatrice il cassetto dell'acqua di condensa (con entrambe le mani come mostra l'immagine), rovesciarlo su un lavandino o recipiente.

**2,3** Gettare via l'acqua dal contenitore dell'acqua condensata. Dall'apertura estrarre la boccola per facilitare il versamento dell'acqua. Reinserire il contenitore nell'asciugatrice.



## INFORMAZIONE!

L'acqua di condensa non è potabile. Se ben filtrata si può usare per stirare.



## AVVISO!

Non aggiungere mai nel contenitore dell'acqua di condensa sostanze chimiche o profumate.

Non occorre svuotare il cassetto dell'acqua di condensa se il tubo di scarico è stato fatto passare nello scarico (vedere il capitolo »INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO/Scarico dell'acqua di condensa«).

## Pulizia dell'asciugatrice



### **SCOSSA ELETTRICA!**

Prima di pulire l'asciugatrice, scollegarla sempre dalla rete elettrica.

Pulire l'esterno dell'asciugatrice con un panno di cotone morbido e umido.



### **AVVISO!**

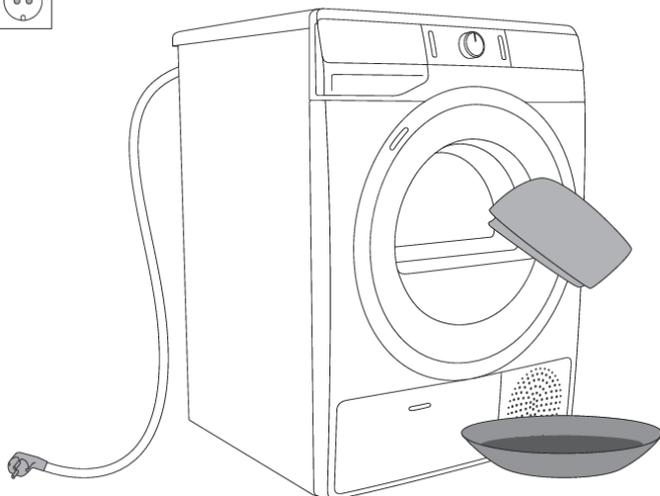
Non utilizzare solventi o detersivi che potrebbero danneggiare l'asciugatrice (seguire le raccomandazioni e le avvertenze dei produttori di detersivi).

Asciugare completamente tutte le parti dell'asciugatrice con un panno morbido.



### **INFORMAZIONE!**

L'asciugatrice non deve mai essere pulita con un getto d'acqua!



# SOLUZIONE DEI PROBLEMI

## Che cosa fare ...?

A causa di disturbi ambientali (ad es. fornitura della corrente elettrica), possono verificarsi diversi errori (vedere TABELLA DEI DIFETTI E DEGLI ERRORI). In questo caso:

- Spegnerne l'asciugatrice, attendere almeno 1 minuto.
- Accendere l'asciugatrice e ripetere il programma di asciugatura.
- È possibile risolvere da soli la maggior parte dei difetti di funzionamento (vedere TABELLA DEI DIFETTI E DEGLI ERRORI).
- Se l'errore si verifica di nuovo, chiamare l'unità di assistenza autorizzata.
- Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale qualificato.
- La riparazione del guasto ovvero il reclamo causato da un collegamento errato o dall'uso improprio dell'asciugatrice non è oggetto di garanzia. I costi di riparazione saranno a carico dell'utente stesso.

## Tabella dei difetti e degli errori

Difetto/Errore	Causa	Cosa fare?
<b>L'apparecchiatura non si avvia.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'interruttore principale non è acceso.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare se l'interruttore principale è acceso.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non c'è tensione nella presa.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare il fusibile.</li><li>• Verificare se la spina del cavo di alimentazione è correttamente inserita nella presa.</li></ul>
<b>Nella presa c'è tensione, il cestello non gira e l'apparecchio non funziona.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'oblò è aperto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare se l'oblò è chiuso correttamente.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il cassetto dell'acqua di condensa è pieno.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Svuotare il cassetto dell'acqua di condensa (vedere il capitolo »PULIZIA E MANUTENZIONE/Svuotamento dell'acqua di condensa«).</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Potrebbe essere stata impostata la funzione <b>DELAY END</b> (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA).</li><li>• L'avvio del programma non è stato eseguito secondo le istruzioni.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Per annullare la funzione di avvio ritardato, premere <b>DELAY END</b> (POSTICIPA LA FINE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA) e tenere premuto per 3 secondi.</li><li>• Consultare di nuovo le istruzioni per l'uso.</li></ul>

<b>Difetto/Errore</b>	<b>Causa</b>	<b>Cosa fare?</b>
<b>L'apparecchio durante il programma smette completamente di riscaldarsi.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il filtro a rete è intasato perciò la temperatura nell'asciugatrice aumenta, ciò causa il surriscaldamento e di conseguenza si spegne il riscaldamento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire il filtro a rete (vedere il capitolo »PULIZIA E MANUTENZIONE/Pulizia del filtro a rete dell'oblò«).</li> <li>Attendere che l'apparecchio si raffreddi, poi provare a riavviarlo. Se ancora non funziona chiamare il tecnico del centro assistenza.</li> </ul>
<b>Si sente una leggera rumorosità di ticchettii.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se a lungo non si usa l'asciugatrice si verifica un carico negli elementi di supporto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il rumore sparirà da solo.</li> </ul>
<b>L'oblò si apre durante l'asciugatura.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'oblò è sovraccarico (troppo bucato nel cestello).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ridurre la quantità di bucato.</li> </ul>
<b>Bucato non asciutto in modo uniforme.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bucato di diverso genere e spessore oppure quantità troppo grande di bucato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi di aver selezionato bene il bucato in base al tipo, allo spessore e alla quantità in riferimento al programma selezionato (vedere TABELLA DEI PROGRAMMI).</li> </ul>
<b>Bucato non asciutto o l'asciugatura dura troppo a lungo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>I filtri non sono puliti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire i filtri (vedere il capitolo »PULIZIA E MANUTENZIONE«).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'asciugatrice è collocata in un ambiente chiuso, troppo freddo o troppo piccolo, perciò l'aria si surriscalda.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che l'asciugatrice abbia accesso all'aria fresca; per es. aprendo la porta e/o la finestra.</li> <li>Assicurarsi che l'asciugatrice non sia in un'ambiente troppo caldo o troppo freddo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il bucato non è stato abbastanza strizzato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se il bucato dopo il ciclo di asciugatura è ancora bagnato, selezionare un nuovo programma di asciugatura appropriato (dopo la pulizia dei filtri).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nell'asciugatrice c'è una quantità troppo grande o troppo piccola di bucato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usare un programma adatto o una funzione supplementare.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il bucato si attorciglia (ad es. le lenzuola).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prima di asciugare chiudere i bottoni e le zip del bucato. Scegliere il programma adatto (es. il programma Bedding (Lenzuola)).</li> </ul>

Difetto/Errore	Causa	Cosa fare?
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Alla fine dell'asciugatura scuotere il bucato e selezionare un programma supplementare (ad es. Time/Durata (Programma a tempo)).</li> </ul>
<b>Guasto dell'illuminazione del cestello</b> (secondo il modello)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non c'è illuminazione quando si apre l'oblò dell'asciugatrice.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Staccare l'asciugatrice dalla rete elettrica e chiamare il centro assistenza autorizzato.</li> </ul>

Di seguito sono elencati tutti gli errori che l'utente può visualizzare sull'interfaccia utente.

Difetto/Errore	Indicazione sul display e descrizione dell'errore	Cosa fare?
	<b>Errore dell'unità di controllo</b>	Chiamare il centro assistenza.
	<b>Errore del sensore della temperatura</b>	Chiamare il centro assistenza.
	<b>Errore di comunicazione</b>	Chiamare il centro assistenza.
	<b>Errore alla pompa</b>	Chiamare il centro assistenza.
	<b>Sistema di riscaldamento</b>	Pulire i filtri (vedere il capitolo »PULIZIA E MANUTENZIONE«).
 	<b>Errore dell'unità di controllo</b>	Scollegare l'asciugatrice dalla rete elettrica. Chiamare il centro assistenza.
	<b>Errore motore</b>	Nessun collegamento tra il motore e la centralina. Chiamare il centro assistenza.

Le avvertenze/informazioni per l'utente, che possono essere indicate sul display, possono essere le seguenti:

Avviso	Trascrizione dell'errore sul display e descrizione	Cosa fare?
	<b>Avviso del cassetto dell'acqua di condensa</b>	Svuotare il cassetto dell'acqua di condensa prima di procedere con il programma (vedere il capitolo »PULIZIA E MANUTENZIONE/Svuotamento del cassetto dell'acqua di condensa«).

Avviso	Trascrizione dell'errore sul display e descrizione	Cosa fare?
	<b>Avviso di interruzione dell'energia elettrica</b>	L'asciugatura viene interrotta a causa di un'interruzione dell'energia elettrica. Per riavviare, premere il tasto (3) START/PAUSA o continuare con il programma di asciugatura.
	Al termine del programma di asciugatura, sul display apparirà <b>End</b> (Fine). Due simboli rossi  e  si illumineranno. Questo non è un guasto; è solo un avvertimento che i filtri devono essere puliti dopo l'asciugatura.	Pulire i filtri e svuotare il serbatoio della condensa.

Trascriversi il simbolo dell'errore (per es. E0, E1), spegnere l'asciugatrice e chiamare il centro assistenza (call center).

## Segnale acustico



### INFORMAZIONE!

Nella fase iniziale di asciugatura o durante l'asciugatura il compressore e la pompa causano suoni che non influiscono sul funzionamento dell'asciugatrice.

**Suono di cicalino:** suono del compressore; il volume del suono dipende dal programma e dalla fase di asciugatura.

**Suono ronzante:** il compressore viene a volte ventilato.

**Suono di pompaggio:** la pompa sta pompando acqua condensata nel il cassetto dell'acqua di condensa.

**Suono di clic:** inizio della pulizia automatica dello scambiatore di calore (del compressore).

**Suono di sbattimenti:** durante l'asciugatura se il bucato contiene parti dure (bottoni, cerniere ...).





### **INFORMAZIONE!**

I pezzi di ricambio per la asciugatrice che hai acquistato sono disponibili per 10 anni. In questo lasso temporale, saranno disponibili pezzi di ricambio originali per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.

L'elenco delle parti di ricambio è disponibile sul sito:

**[https://partners.gorenje.com/GSD/gsd\\_public.aspx](https://partners.gorenje.com/GSD/gsd_public.aspx)**

# CONSIGLI PER UNA ASCIUGATURA E UN USO ECONOMICO DELL'ASCIUGATRICE



## INFORMAZIONE!

L'asciugatura è più economica se si asciuga per volta la quantità raccomandata di bucato (vedi la TABELLA DEI PROGRAMMI).

Si sconsiglia di asciugare nell'asciugatrice i capi di tessuto particolarmente sensibili che possono cambiare forma.

Non occorre usare l'ammorbidente durante il lavaggio dato che il bucato dopo l'asciugatura nell'asciugatrice è morbido e soffice. Il tempo di asciugatura sarà più breve e il consumo energetico sarà inferiore se il bucato viene prima ben centrifugato prima dell'asciugatura. Con un programma selezionato di asciugatura adeguato si evita di asciugare troppo il bucato creando di conseguenza una stiratura difficile e il restringimento dei tessuti.

Pulendo regolarmente i filtri si assicura un tempo di asciugatura ottimale e un consumo energetico minimo.

Quando si asciuga una piccola quantità di biancheria o dei pezzi singoli, il sensore potrebbe non rilevare l'umidità effettiva del bucato. Pertanto, quando si asciuga una quantità minore di bucato o di pezzi singoli si consiglia di usare programmi di asciugatura per bucato più asciutto o scegliere un programma di asciugatura a tempo.

# TABELLA DEI CONSUMI USUALI

La tabella mostra i valori di tempo di asciugatura e del consumo energetico per l'asciugatura di prova della biancheria nella lavatrice a diverse velocità di centrifuga finale.

## 8 kg C class

Programma	Capacità nominale [kg]	Contenuto di umidità finale [%]	Durata del programma [ore:min]	Consumo di elettricità [kWh/ciclo]	Emissione di rumore aereo [dB]
Cotton Eco* (Cotone Eco)	8	0 ± 3	2:55	1,42	62
	4		1:47	0,82	
Storage Cotton (Armadio)	8	-2	3:15	1,71	
	4		1:58	0,98	
Iron Cotton (Stiro)	8	12 ± 4	2:20	1,13	
	4		1:26	0,66	
Sensitive (Delicato/Delicati)	1	0	0:30	0,20	
Synthetics (Sintetico/Sintetici)	3,5	2 ± 3	1:00	0,50	
Mix (Misto/Misti)	3,5	-2	1:40	0,92	

\*Il programma Cotone Eco è adatto all'asciugatura di bucato di cotone bagnato e viene utilizzato per valutare la conformità alla legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile.

Il programma Cotone Eco è il programma più efficiente in termini di consumo energetico per l'asciugatura del bucato in cotone bagnato.

Tutti i valori nella tabella sono forniti per ciclo di asciugatura.

I valori forniti per tutti i programmi, ad eccezione del programma Cotone Eco, sono solo a scopo informativo.

### INFORMAZIONE!

È possibile risparmiare energia riempiendo l'asciugatrice per uso domestico alla capacità massima specificata per ciascun programma.

### INFORMAZIONE!

A causa delle variazioni nel genere e nella quantità del bucato, degli sbalzi della corrente elettrica, della temperatura e dell'umidità dell'ambiente, i valori misurati possono differire da quelli che appaiono all'utente finale.

## Stato di standby

Se non si avvia alcun programma o non si esegue alcuna operazione dopo l'accensione dell'asciugatrice, dopo 5 minuti per via del risparmio energetico il display si spegne. La spia luminosa sul tasto (3) START/PAUSA lampeggerà.

Il display si riattiverà girando la manopola per la selezione dei programmi o premendo il tasto (1) ACCENDERE/SPEGNERE (ON/OFF) o aprendo l'oblò dell'asciugatrice. Se alla fine del programma non si fa nulla, il display allo stesso modo dopo 5 minuti si spegne. La spia luminosa sul tasto (3) START/ PAUSA lampeggerà.

$P_o$ = potenza ponderata da spento [W]	< 0,5
$P_I$ = potenza ponderata in standby [W]	< 0,5
$T_I$ = tempo in standby [min.]	5,00

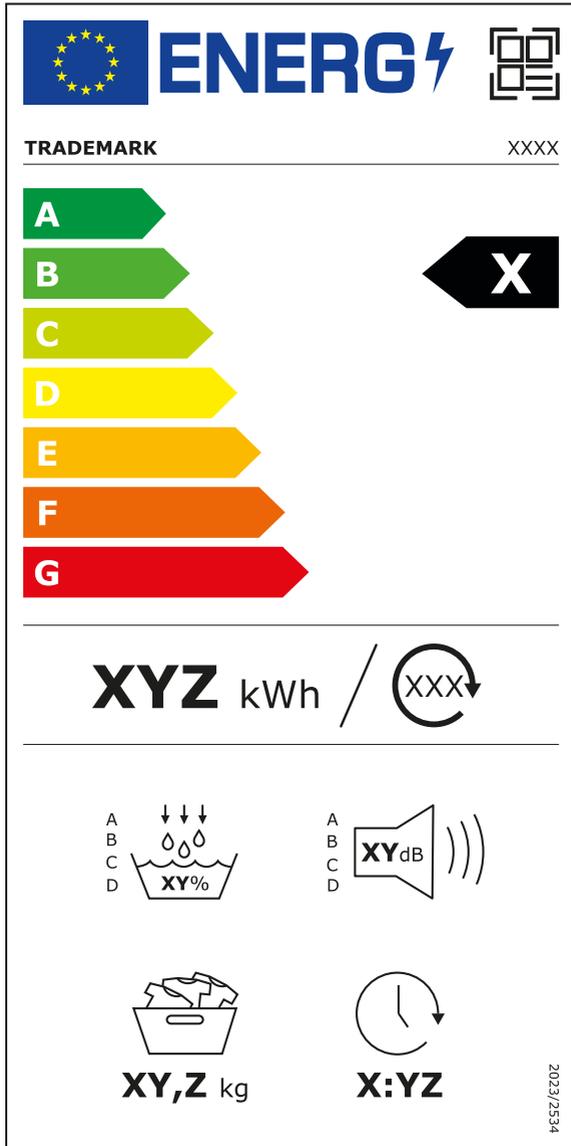


### INFORMAZIONE!

A causa della bassa tensione di rete e dei diversi carichi di bucato, il tempo di asciugatura potrebbe cambiare e viene corretto ogni volta sul display.

# ETICHETTA ENERGETICA DEL PRODOTTO E SCHEMA DEL PRODOTTO

(secondo il modello)



# SCHEDA INFORMATIVA DEL PRODOTTO

SCHEDA INFORMATIVA DEL PRODOTTO Ai sensi del Regolamento UE n. 2023/2534

(dipende dal modello)

<b>Marchio o nome del fornitore</b> <sup>(a)</sup> , <sup>(c)</sup> :				
<b>Indirizzo del fornitore</b> <sup>(a)</sup> , <sup>(c)</sup> :				
<b>Identificativo del modello</b> <sup>(a)</sup> :				
<b>Tecnologia dell'asciugabiancheria:</b>		[elettrica a espulsione, elettrica a condensazione, a gas]		
<b>Parametri generali del prodotto:</b>				
Parametro	Valore	Parametro	Valore	
Capacità nominale <sup>(b)</sup> (kg)	x,xx	Dimensioni <sup>(a)</sup> , <sup>(c)</sup> in cm	Altezza	x
			Larghezza	x
			Profondità	x
Indice di efficienza energetica (EEI) <sup>(b)</sup>	x,xx	Classe di efficienza energetica <sup>(b)</sup>	[A/B/C/D/E/F/G] <sup>(d)</sup>	
Efficienza di condensazione (%) <sup>(b)</sup> (se del caso)	xx	Classe di efficienza di condensazione (se del caso) <sup>(b)</sup>	[A/B/C/D] <sup>(d)</sup>	
Consumo ponderato di energia (kWh) per ciclo di asciugatura <sup>(h)</sup> . Il consumo di energia effettivo dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio.	x,xx			
Durata del programma <sup>(b)</sup> (ore:minuti)	Capacità nominale	x:xx	Tipo	[da incasso/ a libera installazione]
	Metà	x:xx		
Emissione di rumore aereo <sup>(b)</sup> (dB(A) re 1 pW)	x	Classe di emissione di rumore aereo <sup>(b)</sup>	[A/B/C/D] <sup>(d)</sup>	
Modo spento (se del caso) (W)	x,xx	Modo stand-by (se del caso) (W)	x,xx	
Avvio ritardato (W) (se del caso)	x,xx	Modo stand-by in rete (W) (se del caso)	x,xx	
Per le asciugabiancheria per uso domestico dotate di pompa di calore, la denominazione chimica o la denominazione industriale accettata del gas refrigerante utilizzato, fatto salvo il regolamento (UE) n. 517/2014 sui gas fluorurati a effetto serra <sup>(1)</sup> <sup>(a)</sup> , <sup>(c)</sup> .				
Link alle informazioni sulla disponibilità di parti di ricambio per riparatori professionisti e utenti finali <sup>(a)</sup> <sup>(c)</sup> <sup>(e)</sup>			<a href="https://xxx">https://xxx</a>	
Link alle istruzioni relative alle riparazioni per gli utenti finali <sup>(a)</sup> <sup>(c)</sup> <sup>(f)</sup>			<a href="https://xxx">https://xxx</a>	
Link ai prezzi indicativi ante imposte <sup>(a)</sup> <sup>(c)</sup> <sup>(g)</sup>			<a href="https://xxx">https://xxx</a>	
Durata minima della garanzia offerta dal fornitore <sup>(1)</sup> <sup>(c)</sup>				
<b>Informazioni supplementari</b> <sup>(1)</sup> <sup>(c)</sup> :				

Link al sito web del fornitore, dove si trovano le informazioni di cui al punto 6 dell'allegato II del regolamento (UE) 2023/2533 della Commissione <sup>(\*)</sup> <sup>(2)</sup>:

- (1) Regolamento (UE) n. 517/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 aprile 2014, sui gas fluorurati a effetto serra e che abroga il regolamento (CE) n. 842/2006 (GU L 150 del 20.5.2014, pag. 195).
- (2) Regolamento (UE) 2023/2533 della Commissione recante modalità di esecuzione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile delle asciugabiancheria per uso domestico, e che modifica il regolamento (UE) 2023/826 della Commissione e abroga il regolamento (UE) n. 932/2012 della Commissione (GU L, 2023/2533, 22.11.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2533/oj>).
- (a) Questa voce non è considerata pertinente ai fini dell'articolo 2, paragrafo 6, del regolamento (UE) 2017/1369.
- (b) Per il programma eco.
- (c) Le modifiche a queste voci non sono considerate pertinenti ai fini dell'articolo 4, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2017/1369.
- (d) Se la banca dati dei prodotti genera automaticamente il contenuto definitivo di tale cella, il fornitore non inserisce alcun dato.
- (e) I fornitori hanno l'obbligo di includere il link al sito web in cui saranno disponibili le informazioni pertinenti. L'accesso effettivo al sito web è comunque garantito conformemente alla tempistica e alle disposizioni di cui all'allegato II, sezione 5, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (UE) 2023/2533.
- (f) I fornitori hanno l'obbligo di includere il link al sito web in cui saranno disponibili le informazioni pertinenti. L'accesso effettivo al sito web è comunque garantito conformemente alla tempistica e alle disposizioni di cui all'allegato II, sezione 5, paragrafo 1, lettera d), del regolamento (UE) 2023/2533.
- (g) I fornitori hanno l'obbligo di includere il link al sito web in cui saranno disponibili le informazioni pertinenti. L'accesso effettivo al sito web è comunque garantito conformemente alla tempistica e alle disposizioni di cui all'allegato II, sezione 5, paragrafo 1, lettera f), del regolamento (UE) 2023/2533 della Commissione.
- (h) Per le asciugabiancheria a gas, calcolato come consumo medio ponderato di energia per 100 cicli di asciugatura, conformemente all'allegato IV, paragrafo 1, lettera f), diviso per 100.

# SMALTIMENTO

Per gli **imballaggi** dei prodotti utilizziamo materiali ecologici che possono essere riciclati, depositati o distrutti senza alcun pericolo per l'ambiente. I materiali di imballaggio sono a tal fine etichettati in modo evidente.



Il **simbolo** sul prodotto o sull'emballaggio dello stesso indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico normale, ma bisogna consegnarlo a un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche e elettroniche.

**Per smaltire** un elettrodomestico fuori uso bisogna assicurarsi di rimuovere il cavo di alimentazione e di distruggere l'interruttore dell'oblò affinché non si possa chiudere (precauzione di sicurezza per i bambini).

**Smaltire** in modo corretto il prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze ed effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che potrebbero verificarsi in caso di uno smaltimento inappropriato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento e il trattamento del prodotto, contattare l'organo comunale per lo smaltimento dei rifiuti, il servizio comunale o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

## ETICHETTA AMBIENTALE

Tipo di imballaggio	Materiale (secondo la normativa 97/129/CE)	Dove riciclare (*)
Cartone	PAP 20	CARTA
Sacchetto per accessori	LDPE 04	PLASTICA
Sacchetto per apparecchi	LDPE 04	PLASTICA
Sacchetto di plastica	LDPE 04	PLASTICA
Parti EPS	EPS 06	PLASTICA
Pellicola di protezione	LDPE 04	PLASTICA
Stagnola di protezione	HDPE 02	PLASTICA
Nastro	PP 05	RIFIUTI NON RICICLABILI
Parti in legno (**)	FOR 50	IMPIANTO DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI
Nastro d'imballaggio	PP 05	PLASTICA

(\*) Verifica le disposizioni del tuo Comune per la gestione dei rifiuti.

(\*\*) Non sempre presente

### Considerazioni sull'ambiente

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.



FORS AG, Schafftenholzweg 8, 2557 Studen (CH)  
Phone: +41 32 374 26 26, E-Mail: info@fors.ch



923906-a4



*Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche o di eventuali errori nelle istruzioni per l'uso.*